



MEMORIA DEL PROYECTO MADRID ENCRUCIJADA DE CULTURAS II

LA CONVIVENCIA EN CONTEXTOS DE DIVERSIDAD

**ZAEDNO*-JUNTOS
CEPA LAS ROSAS**

* Zaedno es término búlgaro que significa “juntos”

MEMORIA

OBJETIVOS:

1. Posibilitar la Reflexión en el profesorado sobre la interculturalidad en los procesos educativos

Grado de consecución:

A lo largo de la propuesta didáctica, el profesorado participante ha mantenido frecuentes reuniones para poder diseñar las actividades, desarrollarlas y evaluarlas. En todo el proceso se discutieron temas muy diferentes: procesos de inclusión del alumnado extranjero en el CEPA, la participación, cuestionamiento del significado terminológico a emplear-interculturalidad, multiculturalidad, pluriculturalidad-, sirviéndonos de propuestas didácticas, libros y artículos diversos.

2. Desarrollar actividades de inclusión educativa entre el alumnado del Centro a lo largo del curso

Grado de consecución:

Las actividades desarrolladas y otras que han quedado sugeridas permiten ser optimistas en cuanto al establecimiento de estrategias en la vida cotidiana, en las propuestas didácticas y metodológicas y en la organización de funcionamiento del CEPA para asegurar la integración del alumnado de otras nacionalidades, así como el enriquecimiento cultural entre todos cuantos forman la comunidad educativa vengan de donde vengan.

CONTENIDOS

Conceptos en los campos de conocimiento

Primer Tramo:

Sociedad: Localización en el mapa de Peters de los países de procedencia de nuestro alumnado

Interculturalidad

Matemáticas: Cantidades escritas en las recetas de cocina

Comunicación: Coloquio sobre los juegos de infancia

MEMORIA

Segundo tramo:

Sociedad: Localización en el mapa de Peters de los países de procedencia de nuestro alumnado

Interculturalidad; multiculturalidad; pluriculturalidad

Matemáticas: Cantidades escritas en las recetas de cocina; Tanto por ciento

Comunicación: Coloquio sobre los juegos de infancia; Escribir un texto sobre un juego de la infancia.

Tercer tramo

Sociedad: Localización en el mapa de Peter de los países de procedencia de nuestro alumnado; Estudio sobre uno de los países

Interculturalidad, multiculturalidad; pluriculturalidad

Matemáticas: Cantidades escritas en las recetas de cocina; Porcentajes

Comunicación: Coloquio oral sobre los juegos de infancia; Redactar textos sobre juegos tradicionales; Redactar textos sobre recetas típicas

Procedimentales

Recopilar escritos sobre las recetas y los juegos

Utilizar la informática para buscar informaciones sobre los países, juegos, recetas, canciones

Elaborar murales en pequeño grupo sobre los países

Elaborar un reportaje fotográfico sobre las actividades del programa

Realizar coloquios sobre el significado de los términos interculturalidad, multiculturalidad

Colaborar para realizar las propuestas de actividades de las jornadas culturales mediante la toma de decisiones en las tutorías

Actitudinales

Ejercitar el diálogo

Trabajar en pequeño grupo repartiendo responsabilidades y tareas

Propiciar la participación del alumnado en la Junta y en la Comisión Cultural preparando las reuniones

Actividades realizadas

1. Diseño del Programa intercultural ZAEDNO

Al recoger la propuesta de la Dirección General de Promoción Educativa, un grupo de profesores diseñamos un programa abierto a la participación de cualquier miembro de la comunidad educativa. Las reuniones mantenidas llevaron a la sucesiva incorporación de nuevos profesores, a la colaboración del resto del Claustro, del Equipo Directivo y, sobre todo, del alumnado.

2. Estudio del alumnado procedente de otros países en el CEPA

Necesitábamos conocer el origen del alumnado, cuáles eran los países de procedencia, cuál el número total de alumnado extranjero en el CEPA. Ello nos permitiría abordar de una u otra manera las actividades diseñadas en el proyecto. Contamos con el programa de gestión del CEPA, si bien éste no nos proporciona el dato de la doble nacionalidad, que poseen muchos alumnos de procedencia latinoamericana y que aumentaría significativamente el alumnado de procedencia de otras nacionalidades matriculado en nuestra escuela

3. Panel informativo: recursos de zona, mediadora, agente de igualdad, anuncios de empleo, ONGs

Seleccionamos un panel del Centro que sirviera de punto de información, de consulta rápida sobre distintos aspectos educativos, laborales, de servicios sociales que pudieran ser útiles al alumnado. Se trataba de recoger muchas informaciones que desde diferentes servicios de la Comunidad, del Ayuntamiento y de ONGs podrían perderse si no se les ubicaba en un mismo punto. Allí dispusimos una mesa para poder consultar la prensa especializada. Poco a poco se ha convertido en un lugar de tertulia y de consulta en la medida en que renueva sus contenidos.

4. Nos conocemos en el Retiro

La primera actividad para comenzar a conocernos, para iniciar el programa procurando la participación al alumnado de otras nacionalidades proporcionando un momento de encuentro, la celebramos un sábado por la mañana. Teníamos que facilitar la asistencia a quienes trabajan por la tarde. Así pensamos que el parque del retiro constituiría un lugar agradable para vernos, conocer Madrid y pasar un rato agradable que abriera cauces de diálogo y convivencia. Posteriormente, durante las Jornadas Culturales, repetimos la actividad con el fin de volver a ofrecer esta experiencia a alumnado que se había ido incorporando a los programas de la escuela.

5. Propuestas para desarrollar en las Jornadas Culturales: recetas del mundo; juegos del mundo; secretos de belleza jordanos

Las Jornadas debían ser protagonizadas por todo el alumnado del Centro. Era el momento oportuno para cooperar, para sentir que verdaderamente podemos aprender unos de otros de manera permanente, acercándonos al otro como poseedor de un mundo rico en cultura, en Historia y en experiencias de vida. Pedimos colaboración y ésta se concretó en tres propuestas:

- a) Recetas del mundo: cada alumno podía aportar un plato y su receta para ser saboreado y comentado en una de las sesiones de las Jornadas.
- b) Juegos del mundo: casi un centenar de alumnos escribieron en sus grupos y los comentaron los juegos tradicionales de su infancia en su localidad o país. Se trataba de preparar con algunos de estos juegos una sesión. Descubrimos que en muchos lugares de España y de otros países los juegos cambian de nombre pero que mantienen características muy similares.
- c) Secretos de belleza de Jordania: una alumna de ese país desarrolló un taller práctico sobre limpieza de piel, perfumes y otros secretos que trajeron aromas de las mil y una noche

6. Revista del CEPA. Sección “Con otra mirada”

La revista de nuestra escuela diseñó una sección para que el alumnado de las clases de español tuviera su tribuna de comunicación escrita, con total libertad para los contenidos y trabajos

MEMORIA

7. Músicas del grupo de español

El alumnado de este grupo ofreció a todas las tutorías un trabajo en CD con algunas canciones significativas de sus países. Se realizó la búsqueda de canciones. Se grabaron para uso exclusivo en las clases proporcionando la traducción al español de las letras de modo que pudieran ser leídas y sus contenidos compartidos a través del diálogo. Un auténtico regalo.

8. Participación en los órganos del CEPA

La Junta de Delegados y la Comisión Cultural llevan años funcionando en nuestra escuela. Sin embargo nos propusimos hacer presentes a los alumnos de otros países, especialmente a aquellos que no dominaban el español. No podíamos renunciar a toda la riqueza que podían proporcionar a nuestra escuela estas personas. Para ello propusimos que de la clase de español asistieran dos alumnos a la Junta y que se incorporaran a la Comisión de Cultura. Su presencia aportó propuestas mientras tratábamos de traducir del búlgaro al español sirviéndonos también del portugués de Río de Janeiro. La preparación de la fiesta de Navidad, los bailes y músicas de Nigeria y las Jornadas Culturales se enriquecieron con sus propuestas.

9. Microrrelatos

Esta propuesta se extendió por toda la escuela y no deseábamos que se excluyera del diseño del programa a lo largo del curso, que se abriera a la participación de todos cuantos desearan participar.

CRITERIOS, INSTRUMENTOS Y PROCESO DE EVALUACIÓN

Criterios

Que el profesorado desarrolle un debate sobre qué significa el término “interculturalidad” en los procesos educativos, cómo se hace presente en nuestra escuela mediante propuestas en el alumnado y en la organización del Centro.

Que el alumnado de la escuela participe en diferentes actividades de en las que se haga realidad la inclusión educativa desde la interculturalidad

Que las actividades propuestas y el desarrollo del programa ZAEDNO pueda continuar siendo aplicado en próximos años

MEMORIA

Instrumentos

1. Cuestionario para cada una de las actividades según modelo elaborado en el CEPA Las Rosas.
2. Observación y seguimiento del alumnado por parte del tutor o tutora
3. Asistencia a la Junta de Delegados y a la Comisión de Cultura
4. Número de participantes en las Jornadas culturales
5. Número de reuniones del profesorado implicado en el proyecto
6. Cuestionario de propuestas de mejora del proyecto intercultural en el Plan de Acción Tutorial según modelo del CEPA Las Rosas.
7. Sesión de evaluación de la Junta de Delegados: recogida de propuestas
8. Análisis de las diferentes propuestas desarrolladas en el Programa ZAEDNO y que se recopilan en el material anexo

MATERIALES ELABORADOS (ANEXOS)

En el anexo aportamos fotografías y el material que recoge mínimamente el trabajo realizado.

Resultados

En primer lugar hemos de resaltar la incorporación de nuevos profesores conforme se iban proponiendo las actividades diseñadas en el programa. Poco a poco se iba haciendo presente ese “currículo oculto” que existe en todo Centro. Si se experimentan los resultados de vivir la interculturalidad, de conocer a alguien que viene de fuera, de reconocerse inmigrante como una vez lo fuimos muchos de nosotros, entenderemos mejor que todos somos “fueguitos”, que no somos “extranjeros” en esta ciudad abierta, que en la educación no caben las fronteras, sino los valores, y estos no pueden quedar encerrados en las aulas. Y de esto sabía mucho Paulo Freire.

La significativa participación del alumnado y del profesorado en las propuestas permite afirmar que el título de nuestro programa ZAEDNO-JUNTOS (en búlgaro y español) se fue haciendo realidad. Día a día se introdujo en las actividades de las tutorías, en los tablones de anuncios de los pasillos, en las jornadas, en los órganos del Centro.

MEMORIA

POSIBILIDAD DE CONTINUIDAD. AMPLIACIÓN PARA OTROS CURSOS

Desde el principio no deseábamos diseñar un programa que únicamente respondiera al desarrollo temporal de un curso. Entender de ese modo la interculturalidad podía llevarnos a la celebración “extraña” de días conmemorativos de los que el calendario está lleno. No podía bastarnos una propuesta tan cercenada de contenidos y valores que han de llenar las paredes, que han de ser vividos, es decir, pensados y discutidos. Evidentemente hay riesgos, pueden salir a la luz tópicos, reacciones ignorantes, actitudes discriminatorias y, en ocasiones, xenófobas. Pero no podemos obviar el conflicto, al contrario.

De esta manera, la interculturalidad contará con un programa anual en el CEPA Las Rosas y se concretará en los siguientes aspectos:

- a) En actividades a desarrollar en el Plan de Acción Tutorial
- b) En la Junta de Delegados y en la Comisión Cultural
- c) En un punto concreto de información permanente
- d) Con talleres en las Jornadas culturales
- e) Con una sección específica en la revista del CEPA
- f) En el mantenimiento de una coordinación eficaz con los agentes sociales, especialmente la mediadora intercultural, el CASI y la agente de igualdad.

Esto ya lo hemos hecho en este curso-parte lo hicimos en los dos anteriores-, pero estamos convencidos de poder continuar enriqueciendo el programa, haciendo que la escuela Las Rosas sea útil para la convivencia en el distrito de San Blas.